

Title (en)

Shaft seal for distributing rollers in inking systems of printing machines.

Title (de)

Wellenabdichtung für Verreibwalzen in Farbwerken von Druckmaschinen.

Title (fr)

Dispositif d'étanchéité d'arbre pour rouleaux distributeurs d'encre pour machines à imprimer.

Publication

EP 0031415 A1 19810708 (DE)

Application

EP 80106619 A 19801029

Priority

DE 2951652 A 19791221

Abstract (en)

[origin: US4362102A] An assembly for journaling and sealing the shaft of a reciprocated roller in a printing press. Mounted on the shaft adjacent the roller is an anti-friction bearing which reciprocates with the shaft. A supporting sleeve is secured to the outer race of the bearing interposed between the bearing and the wall of the opening in the frame and telescoped over the projecting portion of the shaft, the sleeve being keyed to the frame to prevent relative rotation of the sleeve while permitting reciprocation of the sleeve with the shaft. A sealing ring has a collar which is recessed in the telescoping portion of the sleeve. The collar mounts on an annular lip of impervious resilient material extending therefrom cantilever-fashion and shaped to produce a narrow ring of contact with the projecting portion of the shaft, the lip being encircled by a garter spring so that sealing force is applied radially inwardly around the entire ring of contact. The collar of the sealing ring is fixed to the sleeve so that the ring of contact remains axially stationary with respect to the shaft as the shaft undergoes reciprocating movement.

Abstract (de)

Die Vorrichtung betrifft die Lagerung der Zapfen von Verreibwalzen an Farbwerken, bei denen die Abdichtung gegen herausfließendes Öl mittels eines Radialabdichtringes vorgenommen wird. Hierzu ist auf einem Bund (2) des Wellenzapfens (1) ein Wälzlager (3) vorgesehen, auf dem eine Führungsbuchse (7) gelagert ist. Die Führungsbuchse (7) wird durch eine Führungsleiste (9) in einer Lagerbohrung gegen Rotation gesichert und in axialer Richtung geführt. Die Führungsbuchse (7) nimmt den Radialdichtring (10) auf. Vor diesem ist ein Ölrückhaltering (13) in der Führungsbuchse (7) angeordnet.

IPC 1-7

F16C 33/78; B41F 31/14

IPC 8 full level

F16C 33/76 (2006.01); **B41F 31/15** (2006.01); **B41F 31/30** (2006.01)

CPC (source: EP US)

B41F 31/15 (2013.01 - EP US); **Y10S 101/38** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- DE 220418 C
- DE 1106565 B 19610510 - ERLEY & BOENNINGER MASCH
- [A] DE 2507178 A1 19751120 - POLYGRAPH LEIPZIG
- [A] US 1748247 A 19300225 - SCRIBNER WILLIAM L

Cited by

GB2219634A; GB2219634B

Designated contracting state (EPC)

CH FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)

DE 2951652 B1 19801127; **DE 2951652 C2 19810709**; BR 8008437 A 19810714; EP 0031415 A1 19810708; EP 0031415 B1 19830601; JP S5698170 A 19810807; US 4362102 A 19821207

DOCDB simple family (application)

DE 2951652 A 19791221; BR 8008437 A 19801219; EP 80106619 A 19801029; JP 18061280 A 19801222; US 22742781 A 19810122